Pour garantir votre santé et votre sécurité en cas de tempête ou d'autres interruptions de service, vous devez prendre des mesures de précaution avant et pendant une panne. En outre, vous pouvez aider les personnes ayant des besoins particuliers qui peuvent être en danger pendant les coupures de courant en suivant les suggestions énumérées dans cette brochure.

AIDER LES PERSONNES AYANT DES BESOINS PARTICULIERS

Si une personne de votre entourage est âgée, aveugle ou handicapée, ou dépendante d'un équipement de maintien de la vie ou d'un équipement lié à la santé (c'est-à-dire un ventilateur, un respirateur, un concentrateur ou un amplificateur d'oxygène), elle peut être en danger pendant une panne. Vous pouvez contribuer à faire en sorte que leurs besoins soient satisfaits en prenant les mesures suivantes :

- Demandez-lui de s'inscrire auprès de sa compagnie d'électricité en tant que client ayant des besoins particuliers.
- Avertissez les autres personnes susceptibles de fournir de l'aide : pompiers, voisins, amis ou parents à proximité.
- Ayez une liste de numéros d'urgence à portée de main pour eux.
- Vérifiez-les pendant une panne.
- Disposez d'un générateur portable ou d'une autre source d'énergie. Soyez conscient des règles de sécurité pour son utilisation.

SIGNALER UNE PANNE

Central Hudson : Électrique : 800-527-2714 ou Gaz : 845-452-2700
Con Ed : Électrique : 800-752-6633 ou Gaz : 800-752-6633
Gaz Corning : 800-834-2134
Liberty Utilities (St. Lawrence) Gaz : 800-673-3301
National Fuel Gas : 800-444-3130
Réseau national [National Grid]: Électrique : 800-867-5222
Long Island (gaz) : 800-490-0045
Metro NYC (gaz) : 718-643-4050
Upstate (gaz) : 800-892-2345
NYSEG : Électrique : 800-572-1131 ou Gaz : 800-572-1121
O&R : Électrique : 877-434-4100 ou Gaz : 800-533-5325
PSEG-LI : 800-490-0075
RG&E : Électrique : 800-743-1701 ou Gaz : 800-743-1702

POUR PLUS D'INFORMATIONS

Services publics de l'État de New York

Votre compagnie d'électricité est une bonne source d'informations supplémentaires, telles que :

- Comment obtenir de l'aide en cas de panne ?
- Identification et soins des clients du système de survie
- Utilisation sûre des équipements d'urgence
- Disponibilité des abris
- Conservation des aliments

ORGANISATIONS COMMUNAUTAIRES

La Croix-Rouge locale, les services d'incendie et l'Armée du Salut peuvent avoir des informations sur la sécurité en cas de panne, notamment en ce qui concerne l'aide d'urgence (emplacement des abris, etc.).

LES AGENCES GOUVERNEMENTALES

Département du service public de l'État de New York

En cas de panne, si vous avez contacté votre service public et que vous avez encore des questions, appelez la ligne d'assistance gratuite du département au 800-342-3377. Les heures d'ouverture de la HELPLINE (Ligne d'assistance) sont du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h.

Pour plus d'informations : consultez le site www.dps.ny.gov, appelez la ligne d'assistance ou envoyez un courriel.
web.questions@dps.ny.gov

Gestion des urgences du NYS

Conseils de sécurité fournis par la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence via le lien suivant : www.dhses.ny.gov/safety-and-prevention.

NEW YORK STATE | Department of Public Service

12/24 rv

FRE

NEW YORK STATE | Department of Public Service

INTERRUPTIONS DE SERVICES PUBLICS

CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE

Guide du consommateur du département du service public de l'État de New York

PRÉPARATION EN VUE D'UNE PANNE

- Gardez au moins deux radios et lampes de poche à piles à portée de main, ainsi qu'une réserve de piles neuves.
- Créez un garde-manger contenant au moins trois jours d'eau en bouteille, des médicaments et des aliments qui ne nécessitent pas de réfrigération ou de cuisson. Veillez à inclure un ouvre-boîte manuel.
- Disposer d'une source de cuisson alternative, comme un réchaud de camping ou un gril extérieur, et suivre les règles de sécurité appropriées pour son utilisation en dehors de la résidence.
  NE PAS UTILISER À L'INTÉRIEUR.
- Remplissez les récipients de réserve avec de l'eau pour vous laver et cuisiner.
- Les téléphones sans fil et le service téléphonique par Internet peuvent ne pas fonctionner pendant une interruption de courant. Disposez d'au moins un téléphone qui continuera à fonctionner même en cas de panne de courant.
- Si vous possédez un téléphone portable, gardez-le pleinement chargé et envisagez d'acheter un chargeur portable pour maintenir la charge pendant une panne.
- Ayez une liste de numéros de téléphone d'urgence à portée de main.
- Maintenez le réservoir d'essence de votre véhicule au moins à moitié plein.
- Prévoyez des couvertures, des manteaux, des bonnets et des gants supplémentaires pour vous tenir au chaud.
- Envisagez l'achat d'un générateur, et respectez les règles d'utilisation à l'extérieur de la résidence.
  NE PAS UTILISER À L'INTÉRIEUR.

PENDANT UNE INTERRUPTION DE SERVICE

Initialement

- Vérifiez si vos voisins ont du courant. Si c'est le cas, vérifiez d'abord si vous n'avez pas simplement fait sauter un fusible ou déclenché un disjoncteur. Si ce n'est pas la cause, appelez votre compagnie d'électricité pour signaler la panne. Les numéros de contact sont disponibles au dos de cette publication.
- Consultez les stations de radio locales pour obtenir des informations sur l'avancement de la restauration, des conseils de sécurité et d'autres informations importantes.
- Appelez votre numéro d'urgence local pour obtenir de l'aide, si nécessaire. Dans de nombreuses régions, le numéro est le 911.

Prévenir les dommages

- Éteignez les gros appareils et les équipements électroniques sensibles afin d'éviter les dommages causés par une éventuelle surtension lorsque le courant est rétabli. Laissez une lampe ou une radio allumée pour savoir quand le courant est rétabli.
- Gardez les portes de votre réfrigérateur et de votre congélateur fermées pour éviter que les aliments ne se gâtent. Si vous utilisez de la glace sèche, manipulez-la avec des gants pour ne pas endommager votre peau.
- Pendant une panne hivernale, ouvrez légèrement les robinets d'eau pour éviter le gel ou l'éclatement des tuyaux.

Prendre des précautions de sécurité

- Ne vous approchez pas et ne touchez pas les lignes électriques tombées ou affaissées : considérez tous les fils comme étant sous tension et dangereux.
  Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés des fils électriques tombés à terre. Ne touchez jamais les lignes ou les objets qui sont en contact avec les lignes électriques.
- N'utilisez jamais un gril à charbon de bois pour cuisiner ou chauffer à l'intérieur. Cette pratique peut entraîner une accumulation de monoxyde de carbone, un gaz toxique.
- N'utilisez pas de four à gaz pour chauffer votre maison - l'utilisation prolongée d'un four ouvert dans une maison fermée peut entraîner une intoxication au monoxyde de carbone.
- Les générateurs de secours peuvent être très dangereux s'ils ne sont pas utilisés correctement : suivez les consignes de sécurité imprimées dans le manuel d'utilisation. Avant de brancher un générateur portable, coupez le disjoncteur principal pour éviter que l'électricité ne se propage du générateur aux lignes électriques hors tension à l'extérieur de votre maison et que cela puisse blesser les équipes de réparation.
- Si votre sous-sol ou votre maison risque d'être inondé, contactez votre compagnie d'électricité pour qu'elle coupe votre service d'électricité ou de gaz naturel.
  Ne pénétrez jamais dans un sous-sol ou une maison inondée avant que le service n'ait été coupé, car les équipements électriques ou de gaz naturel situés sous la ligne d'eau peuvent présenter un danger.
- Si vous sentez une odeur de gaz, quittez immédiatement votre maison et appelez votre compagnie d'électricité locale une fois que vous êtes à l'extérieur.
- Si vous utilisez des bougies ou des lampes tempêtes, tenez-les éloignées des courants d'air, des matériaux inflammables et des enfants.

Surveillez les problèmes de santé

Par temps froid :

- Restez au chaud en vous habillant en couches et en réduisant le temps passé à l'extérieur.
- Connaître les signes mentaux et physiques du stress dû au froid (également appelé hypothermie) et savoir comment le traiter. Les signes d'alerte sont les suivants : frissons, somnolence, troubles de l'élocution et désorientation. Enveloppez la personne dans des vêtements chauds, déplacez-la dans un endroit chaud et consultez un médecin.

Par temps chaud :

- Restez au frais en restant dans un endroit frais. Allez-y doucement, buvez des liquides et portez des vêtements frais et amples.
- Connaissez les signes du stress thermique (également appelé hyperthermie), notamment les vertiges, les nausées, les maux de tête et la peau sèche. Si une personne présente ces symptômes, demandez immédiatement une aide médicale.

Tout au long de l'année :

- Connaître les symptômes de l'empoisonnement au monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz toxique, inodore et incolore qui se forme dans votre maison lorsque les appareils à combustion fonctionnent mal ou sont mal utilisés. Les symptômes de l'empoisonnement au CO comprennent des maux de tête, des étourdissements, des nausées et des vertiges.
  Si ces symptômes se manifestent, mettez la victime à l'air libre et emmenez-la aux urgences d'un hôpital le plus rapidement possible.
- Envisagez d'installer un détecteur de monoxyde de carbone pour surveiller les niveaux de CO dans votre maison. Plusieurs services publics ont des programmes de détection de CO.